

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

7 JANVIER 1991

PROJET DE LOI ajustant le Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1990

RAPPORT
FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DU
BUDGET (1)
PAR
MME KESTELIJN-SIERENS

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre Commission a examiné le présent projet de loi au cours de ses réunions des 18 et 20 décembre 1990.

Ce projet de loi a été examiné en réunion publique de commission.

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Nothomb.

1° les membres de la Commission des Finances

Président : M. J. Michel.

A. — Titulaires :

C.V.P. M. De Roo, Mme Kestelijn-Sierens, MM. Moors, Olivier (M.), Van Rompuy.
P.S. MM. Collart, Daerden, Defosset, Donfut, Léonard (J.-M.).
S.P. Mme Duroi-Vanhelmont, MM. Lisabeth, Willockx.
P.V.V. MM. Bril, Daems, Verhofstadt.
P.R.L. MM. Kubla, van Weddingen.
P.S.C. MM. Léonard (A.), Michel (J.).
V.U. MM. Candries, Loones.
Ecolo/ Agalev M. De Vlieghe.

B. — Suppléants :

MM. Ansoms, Cauwenberghs, Dumez, Mme Merckx-Van Goey, MM. Van Hecke, Van Rompaey.
Mme Burgeon (C.), MM. Denison, Dufour, Gilles, Mayeur, Vancrombruggen.
M. Dielens, Mme Lefebver, MM. Peuskens, Vandenbroucke.
MM. Cortois, Denys, Verberckmoes, Vermeiren.
MM. Ducarme, Foret, Gol.
MM. Beaufays, Jérôme, Laurent.
Mme Maes, MM. Vangansbeke, Vanhorenbeek.
M. Simons, Mme Vogels.

2° les présidents des commissions permanentes.

Voir :

5 / 26 - 1372 - 90 / 91 :

— N° 1 : Projet de loi.

— N° 2 et 3 : Amendements.

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1990-1991

7 JANUARI 1991

WETSONTWERP houdende aanpassing van de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1990

VERSLAG
NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BEGROTING (1)
UITGEBRACHT DOOR
MEVR. KESTELIJN-SIERENS

DAMES EN HEREN,

Uw Commissie heeft onderhavig wetsontwerp besproken tijdens haar vergaderingen van 18 en 20 december 1990.

Dit wetsontwerp werd besproken in openbare commissievergadering.

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Nothomb.

1° de leden van de commissie voor de Financiën

Voorzitter : de heer J. Michel.

A. — Vaste leden :

C.V.P. H. De Roo, Mevr. Kestelijn-Sierens, HH. Moors, Olivier (M.), Van Rompuy.
P.S. HH. Collart, Daerden, Defosset, Donfut, Léonard (J.-M.).
S.P. Mevr. Duroi-Vanhelmont, HH. Lisabeth, Willockx.
P.V.V. HH. Bril, Daems, Verhofstadt.
P.R.L. HH. Kubla, van Weddingen.
P.S.C. HH. Léonard (A.), Michel (J.).
V.U. HH. Candries, Loones.
Ecolo/ Agalev H. De Vlieghe.

B. — Plaatsvervangers :

HH. Ansoms, Cauwenberghs, Dumez, Mevr. Merckx-Van Goey, HH. Van Hecke, Van Rompaey.
Mevr. Burgeon (C.), HH. Denison, Dufour, Gilles, Mayeur, Vancrombruggen.
H. Dielens, Mevr. Lefebver, HH. Peuskens, Vandenbroucke.
HH. Cortois, Denys, Verberckmoes, Vermeiren.
HH. Ducarme, Foret, Gol.
HH. Beaufays, Jérôme, Laurent.
Mevr. Maes, HH. Vangansbeke, Vanhorenbeek.
H. Simons, Mevr. Vogels.

2° de voorzitters van de vaste commissies.

Zie :

5 / 26 - 1372 - 90 / 91 :

— N° 1 : Wetsontwerp.

— N° 2 en 3 : Amendementen.

I. — EXPOSE INTRODUCTIF DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DU BUDGET

Le Ministre précise que le projet de loi à l'examen est déjà le deuxième feuillet d'ajustement du budget général des dépenses pour 1990 (premier feuillet d'ajustement : voir la loi du 27 juin 1990 — *Moniteur belge* du 7 juillet 1990).

Cela n'a toutefois rien d'étonnant, mais découle de la réforme de la procédure budgétaire de 1989.

Auparavant, les budgets de dépenses des départements étaient en effet généralement déposés au Parlement dans le courant de l'année budgétaire même. De ce fait, les ajustements se faisaient souvent, non par le biais d'un feuillet d'ajustement, mais directement dans le budget. Actuellement, conformément aux dispositions de l'article 9 de la loi du 28 juin 1963 (modifiée en 1989), le budget général des dépenses est déposé au Parlement au plus tard le 30 septembre de l'année qui précède l'année budgétaire concernée, et adopté par les Chambres législatives au plus tard le 30 novembre de cette même année.

Ce deuxième feuillet d'ajustement contient tous les ajustements qui ont été décidés depuis l'adoption du premier feuillet.

On peut suivre ces ajustements dans le tableau de synthèse qui se trouve au début du projet à l'examen (pp. 3 à 5). Ce tableau donne un aperçu de l'évolution des crédits depuis leur adoption, et des ajustements du premier et du deuxième feuillet (ce dernier figurant dans la colonne 6).

Afin de sauvegarder le caractère de budget universel, dans lequel le budget général des dépenses a trouvé son inspiration, il a été jugé opportun de reprendre, à la page 44 et suivantes, intégralement le tableau de la loi des crédits budgétaires par programme pour l'année courante (Tableau I), y compris donc les programmes pour lesquels aucun ajustement n'est proposé. En y incorporant les données du premier feuillet d'ajustement, ce tableau reproduit la situation finale des crédits de tous les programmes figurant au budget. Les crédits supplémentaires pour les créances d'années antérieures, quant à eux, sont repris dans un deuxième tableau de loi (Tableau II — p. 94).

Le feuillet d'ajustement à l'examen comprend également la régularisation de la délibération n° 3088 du Conseil des ministres du 9 novembre 1990 (Défense nationale : opérations au Rwanda et dans le Golfe persique).

Le deuxième feuillet d'ajustement entraîne donc finalement une réduction des crédits de 10 010,3 millions de francs (voir colonne 6, ligne J du tableau de synthèse).

La réduction de 60 millions de francs des crédits des cabinets ministériels a été appliquée dans le présent feuillet d'ajustement sur base de la liste établie par le Conseil des ministres du 1^{er} juin 1990.

1. — INLEIDENDE UITEENZETTING VAN DE VICE-EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN BEGROTING

Dit wetsontwerp, aldus *de Minister*, is reeds het tweede aanpassingsblad bij de algemene uitgavenbegroting voor 1990 (*eerste* aanpassingsblad : zie de wet van 27 juni 1990 — *Belgisch Staatsblad* van 7 juli 1990).

Dit is geenszins verwonderlijk doch vloeit voort uit de hervorming van de begrotingsprocedure van 1989.

Voordien werden de departementale uitgavenbegrotingen immers meestal in de loop van het begrotingsjaar zelf bij het Parlement ingediend waardoor vele aanpassingen niet via een bijblad doch via de begroting konden gebeuren. Thans wordt de (algemene) uitgavenbegroting echter, overeenkomstig de bepalingen van artikel 9 van de (in 1989 gewijzigde) wet van 28 juni 1963 uiterlijk op 30 september van het jaar dat aan het begrotingsjaar voorafgaat bij het Parlement ingediend en uiterlijk op 30 november van datzelfde jaar door de Wetgevende Kamers goedgekeurd.

Dit tweede aanpassingsblad bevat alle aanpassingen waartoe sedert de goedkeuring van het eerste bijblad werd besloten.

Die aanpassingen kan men volgen in de *synthesetabel*, vooraan in onderhavig wetsontwerp (blz. 3 tot 5). De tabel geeft een overzicht van de evolutie van de kredieten sinds hun goedkeuring, en van de aanpassingen van het eerste en het tweede feuillet (dit laatste in kolom 6).

Ten einde het karakter van de universele begroting te kunnen behouden, zoals dat door het invoeren van de algemene uitgavenbegroting werd benadrukt, werd op blz. 44 en volgende de wetstabel met de begrotingskredieten per programma voor het lopende jaar (Tabel I) integraal hernomen, ook voor de programma's waarvoor geen aanpassing voorgesteld wordt. Door er de cijfers van het eerste aanpassingsblad aan toe te voegen, geeft deze tabel de eindstand weer van de kredieten van alle programma's die in de begroting voorkomen. De bijkredieten voor schuldvorderingen van vorige jaren van hun kant, worden in een tweede wetstabel opgenomen (Tabel II — blz. 94).

In het onderhavige aanpassingsblad zijn eveneens de aanpassingen begrepen ter regularisatie van de beraadslaging van de Ministerraad n° 3088 van 9 november 1990 (Landsverdediging : operaties in Rwanda en in de Perzische Golf).

Het tweede aanpassingsblad leidt aldus uiteindelijk tot een vermindering van de kredieten met 10 010,3 miljoen frank (zie kolom 6, lijn J van synthesesetabel).

De vermindering met 60 miljoen frank van de kredieten van de ministeriële kabinetten werd in onderhavig bijblad toegepast, op grond van de lijst opgesteld door de Ministerraad van 1 juni 1990.

Les autres postes importants sont :

(En milliards de francs)

1. <i>Dette publique</i> : réduction des charges d'intérêt par suite de la diminution des taux d'intérêt (le Gouvernement avait prévu, pour 1990, un taux moyen de 10,4 % à trois mois) :	- 7,0
2. <i>Intérieur</i> : transfert du Fonds d'aide au redressement financier des communes à la Dette publique :	- 1,0
3. <i>Défense nationale</i> : Incidence de l'augmentation du taux d'inflation sur la masse salariale de 50 milliards de francs :	+ 0,4
4. <i>Finances</i> : (compensation de la suppression des provisions : - 1,9 et crédits supplémentaires au Fonds des pensions des services publics : + 1,3) :	- 0,6
5. <i>Travaux publics</i> : (essentiellement par suite du ralentissement dans l'exécution des travaux de construction des bâtiments de la CEE) :	- 0,9
6. <i>Enseignement</i> : charges du passé (de 5 à 3 milliards de francs) :	- 2,0
7. <i>Dotations</i> : matières bicommunautaires (transfert de certaines institutions au régime unicommunautaire) :	- 0,7
8. <i>Crédits supplémentaires d'années antérieures</i> : (essentiellement la dotation de 1989 à la Région de Bruxelles-capitale pour la couverture des soldes et des charges du passé) :	+ 0,7
9. <i>Feuilleton d'ajustement spécial Défense nationale</i> : (régularisation de la délibération n° 3088 du Conseil des ministres du 9 novembre 1990 — opérations au Rwanda et dans le Golfe persique) :	+ 0,4

Le Ministre précise que le feuilleton d'ajustement à l'examen a été déposé le 23 novembre, ce qui, eu égard au temps nécessaire à la réalisation d'un travail aussi considérable, n'est certainement pas tardif, notamment par rapport aux années précédentes.

Les crédits supplémentaires demandés dans le feuilleton à l'examen doivent bien entendu être inscrits au budget 1990, ce qui implique que leur engagement doit pouvoir se faire *au plus tard le 24 décembre prochain*.

Pour donner aux départements le temps nécessaire à l'engagement et à l'ordonnancement de ces dépenses, le Gouvernement a décidé, le 7 décembre dernier, de libérer ces crédits par le biais d'une délibération générale du Conseil des ministres (n° 3091).

Andere belangrijke posten zijn :

(In miljarden frank)

1. <i>Rijksschuld</i> : vermindering van de rentelasten als gevolg van de dalende rente (de Regering had voor 1990 een gemiddelde rente op 3 maanden van 10,4 % vooropgesteld) :	- 7,0
2. <i>Binnenlandse Zaken</i> : overschrijving van het Hulpfonds tot financieel herstel van de gemeenten naar de Rijksschuld :	- 1,0
3. <i>Landsverdediging</i> : weerslag van de inflatieversnelling op de loonmassa van 50 miljard frank :	+ 0,4
4. <i>Financiën</i> : (compensatie tussen de wegwerking van de provisies : - 1,9 en bijkrediet aan het Fonds voor Overheidspensioenen : + 1,3) :	- 0,6
5. <i>Openbare Werken</i> : (vooral als gevolg van de vertraging in de uitvoering van de werken aan de EEG-gebouwen) :	- 0,9
6. <i>Onderwijs</i> : lasten van het verleden (van 5 naar 3 miljard frank) :	- 2,0
7. <i>Dotaties</i> : bicommunautaire aangelegenheden (overgang van bepaalde instellingen naar het unicommunautaire stelsel) :	- 0,7
8. <i>Bijkredieten vorige jaren</i> : (in hoofdzaak de dotatie 1989 voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest bestemd tot het dekken van de saldi en de lasten van het verleden) :	+ 0,7
9. <i>Bijzonder bijblad Landsverdediging</i> : (regularisatie van de beraadslaging van de Ministerraad n° 3088 van 9 november 1990 — operaties in Rwanda en in de Perzische Golf) :	+ 0,4

Onderhavig bijblad, aldus de Minister, werd ingediend op 23 november, wat gelet op de enorme werken tijdsdruk en ook in vergelijking met vorige jaren geenszins laatijdig kan worden genoemd.

De in dit aanpassingsblad gevraagde bijkredieten dienen uiteraard op de begroting voor 1990 te worden aangerekend wat meteen inhoudt dat de vastlegging ervan *uiterlijk op 24 december aanstaande* moet kunnen gebeuren.

Om de departementen de nodige tijd te gunnen om deze uitgaven vast te leggen en te ordonnanceren heeft de Regering op 7 december jongstleden besloten deze kredieten via een algemene deliberatie van de Ministerraad (n° 3091) vrij te geven.

II. — COMMENTAIRE ET OBSERVATIONS DE LA COUR DES COMPTES

Par lettre du 12 décembre 1990 (référence A6 J 466.659 B 11), la Cour a formulé les observations suivantes :

Section 2 - Dotations

L'ajustement proposé ne fait l'objet d'aucune note justificative. La Cour relève pourtant, en ce qui concerne la dotation à la Commission communautaire commune, que l'Exposé général pour l'année budgétaire 1991 précisait (p. 161) que son montant serait réduit dans le projet de loi contenant le deuxième feuillet d'ajustement des crédits budgétaires pour l'année 1990, en application de l'arrêté royal du 10 mai 1990 portant exécution de l'article 65, § 5, de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions et que la réduction, conformément à cet arrêté, s'élèverait à 1458 millions de francs. Or, la diminution proposée dans le projet à l'examen est sensiblement plus faible, et on peut noter que les montants ajustés correspondent en réalité à ceux des imputations déjà réalisées.

Section 18 - Finances

Aucune note justificative n'accompagne l'ajustement du département. La Cour rappelle que tel était déjà le cas lors du premier ajustement effectué en 1990. A cette occasion, elle avait signalé que ce procédé contrevient à l'article 9, § 5 de la loi du 28 juin 1963, modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat, et ne permet pas à l'autorité budgétaire de se prononcer en connaissance de cause sur les modifications budgétaires qui lui sont soumises, tout en aboutissant, de surcroît, à vider, de son contenu, l'article 10, § 2, alinéa 2, de la loi du 28 juin 1963 précitée, lequel dispose, notamment, que les Chambres législatives déclarent, par une motion motivée, que les budgets administratifs ajustés sont conformes au contenu et aux objectifs du budget général des dépenses.

Section 34 - Postes, Télégraphes et Téléphones

L'ajustement proposé ne fait l'objet d'aucune note justificative. La Cour renvoie à ce propos aux commentaires formulés à propos de la Section 18 - Finances.

II. — COMMENTAAR EN OPMERKINGEN VAN HET REKENHOF

Bij zijn brief van 12 december 1990 (kenmerk A6 J 466.659 B 11) heeft het Hof de hiernavolgende bemerkingen geformuleerd.

Sectie 2 - Dotaties

De voorgestelde aanpassing gaat niet gepaard met enige verantwoordingsnota. In verband met de dotatie aan de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, wijst het Hof er evenwel op dat de Algemene Toelichting voor het begrotingsjaar 1991 preciseerde (blz. 161) dat het bedrag ervan zou worden verminderd in het wetsontwerp houdende het tweede aanpassingsblad van de begrotingskredieten voor het jaar 1990, bij toepassing van het koninklijk besluit van 10 mei 1990 houdende uitvoering van artikel 65, § 5, van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en Gewesten en dat de vermindering, overeenkomstig dat besluit, 1458 miljoen frank zou bedragen. De vermindering die in het hier voorliggende ontwerp voorgesteld wordt, ligt evenwel heel wat lager. Hierbij dient opgemerkt dat de aangepaste bedragen in werkelijkheid overeenstemmen met die van de reeds verwezenlijke aanrekeningen.

Sectie 18 - Financiën

Geen enkele verantwoordingsnota vergezelt de aanpassing van het departement. Het Hof herinnert eraan dat zulks reeds het geval was bij de eerste aanpassing die in 1990 werd doorgevoerd. Bij die gelegenheid wees het erop dat die handelwijze indruist tegen de bepalingen van artikel 9, § 5, van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de rijkscomptabiliteit en dat zij het voor de begrotingsautoriteit onmogelijk maakt zich met kennis van zaken uit te spreken over de begrotingswijzigingen die hem worden voorgelegd. Bovendien wordt daardoor de inhoud van artikel 10, § 2, tweede alinea, van de voornoemde wet van 28 juni 1963 ontkracht waarbij onder meer wordt bepaald dat de Wetgevende Kamers via een gemotiveerde motie verklaren dat de aangepaste administratieve begrotingen in overeenstemming zijn met de inhoud en de doelstellingen van de algemene uitgavenbegroting.

Sectie 34 - Posterijen, Telegrafie en Telefonie

De voorgestelde aanpassing gaat niet gepaard met enige verantwoordingsnota. Het Hof verwijst dienaangaande naar de commentaar die hierboven werd geformuleerd in verband met sectie 18 - Financiën.

Section 41 - Affaires scientifiques et culturelles communes - Education

Les programmes distincts 41.73.0 Education régime français et 41.73.1 Education - régime néerlandais de la division « Charges du passé » qui avaient fait place, lors du premier ajustement du budget général des dépenses pour 1990, à un programme global 41.73.2 Enseignement - régimes néerlandais et français, sont à nouveau utilisés, tandis que le programme 41.73.2 précité est abandonné. Si la réduction globale proposée découle, d'après la note départementale, de la complexité des procédures d'identification des créances, aucune justification n'est, en revanche, avancée quant à la répartition de l'ancien programme commun 41.73.2, celle-ci étant pourtant fort éloignée, dans ses montants et dans ses proportions, de celle retenue dans le budget général des dépenses initial.

III. — DISCUSSION GENERALE

1. Questions des membres

M. van Weddingen constate que les crédits afférents au département des Classes moyennes sont en diminution, tant dans le premier que dans le deuxième feuillet d'ajustement et demande quelle en est la raison.

M. De Vlieghe souligne que la majeure partie des économies prévues dans ce feuillet d'ajustement résulte moins d'une politique délibérée du Gouvernement que de l'évolution de certaines données économiques (par exemple, les taux d'intérêts).

L'intervenant plaide une nouvelle fois en faveur de l'adoption de mesures non conformes au marché afin de réduire l'ampleur de la dette publique. Il faut éliminer les distorsions en faveur des revenus du capital.

La réduction des crédits de cabinet prévue par l'ajustement à l'examen lui paraît être un pas (trop) timide dans la bonne direction.

M. Defosset se réjouit que ce feuillet d'ajustement ait été déposé dans les délais, ce qui autorise un contrôle parlementaire sérieux.

Du reste, le résultat globalement positif de ce feuillet (à savoir une diminution des crédits d'une bonne dizaine de milliards de francs) laisse bien augurer du résultat budgétaire pour 1990 et permet d'entrevoir la réussite de la politique budgétaire du Gouvernement.

M. Van Rompuy demande comment évolue le solde net à financer pour 1990.

M. van Weddingen constate que la réduction des crédits afférents aux dépenses des cabinets, opérée dans ce deuxième feuillet d'ajustement, ne compense pas l'augmentation subie par ces mêmes crédits dans le premier feuillet d'ajustement. Le budget

Sectie 41 - Culturele en Wetenschappelijke Aangelegenheden - Onderwijs

De onderscheiden programma's 41.73.0 Onderwijs - Franstalig regime en 41.73.1 Onderwijs - Nederlandstalig regime van de afdeling « Lasten van het verleden » die bij de eerste aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor 1990 de plaats geruimd hadden voor een globaal programma 41.73.2 Onderwijs - Nederlandstalig en Franstalig regime worden thans opnieuw aangewend. Hoewel de globaal voorgestelde vermindering volgens de departementale nota wordt verklaard door de complexiteit van de procedures voor de identificatie van de schuldvorderingen, wordt daarentegen geen enkele rechtvaardiging verstrekt betreffende de nieuwe opdeling van het vroegere gemeenschappelijke programma 41.73.2, terwijl dit laatste nochtans, wat de bedragen en de verhoudingen ervan betreft, opmerkelijk afwijkt van hetgeen in de oorspronkelijke algemene uitgavenbegroting werd toegepast.

III. — ALGEMENE BESPREKING

1. Vragen van leden

De heer van Weddingen stelt vast dat de kredieten voor het departement van Middenstand zowel bij het eerste als bij het tweede aanpassingsblad een vermindering ondergaan. Welke is hiervoor de reden ?

De heer De Vlieghe benadrukt dat het overgrote deel van de in dit bijblad opgenomen besparingen niet het gevolg zijn van een bewuste politiek van de Regering doch veeleer van de evolutie van bepaalde economische gegevens (bijvoorbeeld het rentepeil).

Spreker pleit andermaal voor het treffen van niet-marktconforme maatregelen om de omvang van de Rijksschuld terug te dringen. De scheeftekening ten voordele van de inkomens uit vermogen dient te worden weggewerkt.

De via dit aanpassingsblad doorgevoerde vermindering van de kabinetskredieten lijkt hem een (al te) schuchtere stap in de goede richting.

De heer Defosset stelt met genoegen vast dat dit aanpassingsblad tijdig werd ingediend, wat een ernstige parlementaire controle mogelijk maakt.

Het globaal positieve resultaat van dit bijblad (een kredietvermindering met ruim 10 miljard frank) laat overigens het beste verhoppen voor het begrotingsresultaat voor 1990 en voor het welslagen van de begrotingspolitiek van deze Regering.

De heer Van Rompuy peilt naar de evolutie van het netto-te-financieren saldo voor 1990.

De heer van Weddingen stelt vast dat de in dit tweede aanpassingsblad doorgevoerde vermindering van de kabinetskredieten niet opweegt tegen de toename die dezelfde kredieten via het eerste aanpassingsblad hebben ondergaan. De begroting 1991 bevat ander-

1991 se solde une fois de plus par une hausse sensible de ces crédits. Les crédits alloués pour le cabinet du Ministre du Budget lui-même en sont un exemple frappant (Doc. n° 5/26-1372/1, p. 61).

L'intervenant rappelle à ce propos que les amendements qu'il avait présentés lors de l'examen du budget général des Dépenses pour 1991 (n°s 16 à 40, Doc. n° 4/26-1289/10, 89/90) proposaient une baisse réelle des crédits alloués aux cabinets.

M. Loones renvoie à ses interventions lors des nombreuses discussions qui ont eu lieu ces dernières semaines au sujet de la problématique des cabinets ministériels.

2. Réponses du Ministre du Budget

2.1) Remarques de la Cour des Comptes

1. Section 2 — Dotations aux Communautés et Régions

A partir du 1^{er} juillet 1990, un certain nombre d'organismes appartenant au secteur privé ont opté pour un statut unicommunautaire. Leur subsidiation relève dès lors des Commissions communautaires française et flamande.

Conformément à l'ordonnance ajustant le budget des Voies et Moyens de la Commission communautaire commune pour l'année budgétaire 1990, adoptée le 28 juin 1990, la dotation de cette même commission peut être réduite de 750,9 millions de francs.

2. Section 18 — Finances

Les notes justificatives concernant le second ajustement budgétaire du département des Finances figureront dans le budget administratif consécutif à ce feuillet.

3. Section 34 — PTT

Le crédit supplémentaire de 21,6 millions de francs, ainsi que le budget administratif ajusté le fera apparaître, concerne le financement d'un projet pour la Régie des Postes dans le cadre de la tranche bureaucratique 1990 (prélèvement sur le crédit provisionnel inscrit au budget de l'Intérieur et de la Fonction publique).

4. Section 41 — Affaires culturelles et scientifiques — Education

Initialement, un crédit de 5 milliards avait été prévu au programme 41.73.2. Après le conclave de juillet 1990, le Conseil des ministres du 23 juillet 1990 a cependant décidé de ramener ce montant à 3 milliards, à répartir en 1,5 milliard F et 1,5 milliard N.

maal een gevoelige stijging van deze kredieten. De kabinetskredieten van de Minister van Begroting zelf zijn daarvan een sprekend voorbeeld (Stuk n° 5/26 - 1372/1, blz. 61).

Spreker herinnert in dit verband aan de door hem bij de bespreking van de algemene uitgavenbegroting voor 1991 ingediende amendementen (n°s 16 tot 40 — Stuk Kamer n° 4/26-1289/10-89/90), waarin een reële daling van de kabinetskredieten werd voorgesteld.

De heer Loones verwijst naar zijn tussenkomsten tijdens de veelvuldige discussies die tijdens de afgelopen weken over de problematiek van de ministeriële kabinetten zijn gevoerd geworden.

2. Antwoorden van de Minister van Begroting

2.1) Door het Rekenhof geformuleerde opmerkingen

1. Sectie 2 — Dotaties aan de Gemeenschappen en Gewesten

Sedert 1 juli 1990 heeft een aantal openbare instellingen voor het unicommunautaire statuut gekozen. Dientengevolge behoort de subsidiëring van deze instellingen tot de bevoegdheid van de Franse en de Vlaamse Gemeenschap.

Overeenkomstig de op 28 juni 1990 aangenomen ordonnantie tot aanpassing van de Rijksmiddelenbegroting van de gemeenschappelijke gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 1990 kan de dotatie voor deze commissie met 750,9 miljoen frank worden verlaagd.

2. Sectie 18 — Financiën

De bewijsstukken betreffende de tweede aanpassing van de begroting van het Ministerie van Financiën zullen in de op dit aanpassingsblad volgende administratieve begroting worden opgenomen.

3. Sectie 34 — PTT

Zoals uit de aangepaste administratieve begroting zal blijken, betreft het bijkrediet van 21,6 miljoen frank de financiering van een project ten behoeve van de Regie der Posterijen in het kader van de voor bureaucratie voorziene begrotingsschijf 1990 (afgenomen van het in de begroting van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt opgenomen voorlopige krediet).

4. Sectie 41 — Culturele en Wetenschappelijke Aangelegenheden — Onderwijs

Oorspronkelijk was op programma 41.73.2 een krediet voorzien van 5 miljard. Na het conclaaf van juli 1990 heeft de Nationale Regering op 23 juli 1990 evenwel besloten dit bedrag te verminderen tot 3 miljard, op te splitsen in 1,5 miljard F en 1,5 miljard N.

Justification feuilleton Finances

Le second feuilleton d'ajustement pour 1990 présente globalement une réduction de 632,8 millions de francs.

Outre les diminutions dans le cadre du financement des parties politiques (– 6,7 M) et de la baisse du cours du dollar (– 50,8 M), les ajustements suivants sont proposés :

- une diminution des crédits du programme 50/3 — Cadastre (– 12 M) au profit des programmes 50/4 — Douanes et Accises (+ 7 M) et 61/0 — Trésorerie (+ 5 M), afin de permettre d'ajuster les crédits aux besoins en matière de prestations spéciales, et de permettre l'installation d'un trading-room à l'Administration de la Trésorerie;

- un nouveau crédit de 1,3 milliard afin de régulariser le solde du Fonds des Pensions de survie;

- une diminution de 1 875,3 millions de la provision d'index interdépartementale;

- les crédits supplémentaires nécessaires suite à l'adaptation de l'index et la programmation sociale 1990 ont été inscrit dans le feuilleton d'ajustement des divers départements concernés.

2. 2) Questions de membres

Les réductions successives des crédits du département des Classes moyennes (question de M. van Weddingen) concernent principalement le programme n° 22-54-1-Charges du passé en matière d'aide à l'expansion économique (Doc. n° 5/26-1372/1, p. 65).

Le Ministre estime que si elles ne sont pas conformes aux lois du marché les mesures visant à limiter la Dette de l'Etat (question de M. De Vlieghe) ne peuvent qu'entraîner une fuite massive de capitaux et désarticuler l'économie financière de la Belgique.

La diminution des charges d'intérêts résulte en effet principalement de l'évolution économique internationale.

Il convient par ailleurs de souligner également les effets de la politique budgétaire et monétaire du Gouvernement (vantée d'ailleurs par le FMI) ainsi que les résultats de la gestion active de la dette publique (notamment la limitation de la marge d'intermédiation).

Il est exact qu'il s'ensuit un transfert vers les revenus du capital. Le Ministre suppose toutefois que les intérêts ainsi déboursés profiteront également à de nombreux petits épargnants. Une étude scientifique à ce sujet serait extrêmement utile.

Le Ministre estime par contre que l'établissement d'un cadastre des biens mobiliers ne semble pas être une bonne solution.

Verantwoording bijblad Financiën

Het tweede aanpassingsblad voor 1990 vertoont globaal een vermindering met 632,8 miljoen frank.

Afgezien van de verminderingen in het kader van de financiering van de politieke partijen (– 6,7 M) en van de daling van de dollarkoers (– 50,8 M), worden de volgende aanpassingen voorgesteld :

- een vermindering van de kredieten op het programma 50/3 — Kadaster (– 12 M) ten voordele van de programma's 50/4 — Douane en Accijnzen (+ 7 M) en 61/0 — Thesaurie (+ 5 M), om toe te laten de kredieten van de eerste twee programma's aan te passen aan de behoeften inzake bijzondere prestaties van het personeel en de inrichting mogelijk te maken van een trading-room bij de Administratie der Thesaurie;

- een nieuw krediet van 1,3 miljard frank om het saldo van het Fonds voor Overlevingspensioenen te regulariseren;

- een vermindering met 1 875,3 miljoen frank van de interdepartementale indexprovisie;

- de noodzakelijke bijkredieten ingevolge de indexaanpassing en de sociale programmering 1990 werden ingeschreven in het aanpassingsblad van de verschillende betrokken departementen.

2. 2) Vragen van leden

De opeenvolgende verminderingen van de kredieten van het departement van Middenstand (vraag van de heer van Weddingen) betreffen in hoofdzaak het programma n° 22-54-1-lasten van het verleden inzake economische expansiesteun (Stuk n° 5/26-1372/1 blz. 65).

Niet-marktconforme maatregelen tot beperking van de Staatsschuld (vraag van de heer De Vlieghe) kunnen volgens de Minister enkel leiden tot massale kapitaalvlucht en tot de ontwrichting van de financiële economie van België.

De daling van de rentelasten wordt inderdaad voornamelijk veroorzaakt door de internationale evoluties op economisch vlak.

Daarnaast dient echter ook gewezen op de gevolgen van het algemeen budgettair en monetair beleid van de Regering (dat overigens door het IMF wordt geprezen) en op de resultaten van het actief beheer van de overheidsschuld (onder meer de beperking van de intermediatiemarge).

Het is juist dat daardoor een transfer naar de inkomens uit vermogen plaats vindt. De Minister vermoedt echter dat de aldus betaalde rente onder meer ook bij vele kleine spaarders terecht komt. Een wetenschappelijke studie hierover zou zeer nuttig zijn.

De aanleg van een kadaster van roerende vermogens daarentegen lijkt de Minister geen goede oplossing.

Le résultat de caisse pour 1990 (question de M. Van Rompuy) sera conforme aux prévisions, sauf circonstances imprévues (évolution des fonds de tiers et dernière tranche des versements anticipés ...).

Ce résultat sera publié le 3 janvier 1991.

En ce qui concerne l'évolution des crédits afférents aux cabinets ministériels, le Ministre fait tout d'abord observer que l'administration du Budget ne dispose pas de suffisamment de personnel (de niveau 1) pour reprendre les tâches qui sont effectuées pour l'instant par des collaborateurs du cabinet. Une économie éventuelle sur les crédits du cabinet serait annulée par l'augmentation des dépenses de personnel et de fonctionnement du département (qui s'ensuivrait inévitablement).

Le Ministre déplore toutefois qu'en Belgique, il ne soit pas possible à un ministre, comme cela se fait par exemple aux Pays-Bas, de collaborer sans problèmes avec de hauts fonctionnaires ayant une autre appartenance politique. On ne peut dès lors comparer la situation belge avec celle de nos voisins, où les cabinets sont d'ailleurs généralement bien mieux logés que chez nous.

Depuis la réforme de l'Etat, notre Gouvernement fédéral compte trop de ministres. Ce nombre (et par conséquent aussi celui des cabinets) devra être réduit lors d'une prochaine législature.

*
* *

M. De Vlieghe fait observer que les cabinets sont souvent eux-mêmes responsables de la politisation des fonctionnaires.

3. Problème des crédits supplémentaires accordés par la décision n° 3088

Le président, M. Nothomb, aborde le problème des crédits supplémentaires (accordés par la décision du Conseil des ministres n° 3088 du 9 novembre 1990) destinés au Ministère de la Défense nationale pour les opérations au Rwanda et dans le Golfe persique (441,2 millions de francs).

1. Dans sa lettre du 21 novembre 1990 (référence A5 J548.768 B1), la Cour des comptes a fait observer que non seulement le Gouvernement a tardé à prendre cette décision (plus d'un mois après les événements), mais qu'en outre, il a encore attendu 2 semaines avant de déposer (conformément à l'article 24 de la loi du 28 juin 1969) le projet de loi requis au Parlement.

La Cour conteste dès lors le caractère urgent de ces dépenses, étant donné que, par suite de ses atermoiements, le Gouvernement ne pouvait utiliser effectivement ces crédits qu'au 23 novembre (date du dépôt du feuillet en question).

Het kasresultaat voor 1990 (vraag van de heer Van Rompuy) zal, behoudens onvoorziene omstandigheden (evolutie van de derdengelden, laatste schijf der voorafbetalingen ...) binnen de ramingen blijven.

Dit resultaat zal op 3 januari 1991 worden bekendgemaakt.

Met betrekking tot de evolutie van de kredieten van de ministeriële kabinetten merkt de Minister vooreerst op dat de administratie van Begroting niet voldoende personeel (van niveau 1) heeft om de taken die thans door kabinetsmedewerkers worden verricht over te nemen. Een eventuele besparing op de kredieten van zijn kabinet zou worden tenietgedaan door (onvermijdelijke) meeruitgaven op de personeels- en werkingskredieten van het departement.

Hij betreurt wel dat het in België niet mogelijk is voor een minister om, zoals bijvoorbeeld in Nederland gebeurt, probleemloos samen te werken met hoge ambtenaren die er een andere politieke overtuiging op nahouden. Men kan de situatie in België dan ook niet zomaar vergelijken met die in onze buurlanden, waar de kabinetten overigens doorgaans veel beter gehuisvest zijn dan hier.

Als gevolg van de Staatshervorming telt onze federale regering momenteel teveel ministers. In een volgende legislatuur dient dit aantal (en bijgevolg ook het aantal kabinetten) te worden beperkt.

*
* *

De heer De Vlieghe merkt op dat de kabinetten vaak zelf de oorzaak zijn van de politisering van de overheidsambtenaren.

3. Problematiek van de bijkredieten verleend bij de deliberatie n° 3088

De Voorzitter, de heer Nothomb, snijdt de problematiek aan van de bijkredieten (verleend door de beraadslaging van de Ministerraad n° 3088 d.d. 9 november 1990) voor het Ministerie van Landsverdediging voor de operaties in Rwanda en in de Perzische Golf (441,2 miljoen frank).

1. In zijn brief van 21 november 1990 (kenmerk A5 J548.768 B1) heeft het Rekenhof erop gewezen dat de Regering niet alleen laattijdig was overgegaan tot het treffen van deze beraadslaging (ruim één maand na de feiten) maar dat zij vervolgens nog 2 weken heeft gewacht om het (overeenkomstig artikel 24 van de wet van 28 juni 1963) vereiste wetsontwerp bij het Parlement in te dienen.

Het Hof betwistte dan ook het dringend karakter van deze uitgaven, aangezien de Regering door haar eigen getalm deze kredieten pas op 23 november (datum van indiening van onderhavig aanpassingsblad) ook effectief kon gebruiken.

2. Le président de la Chambre a fait part de son mécontentement à ce sujet au Premier Ministre dans sa lettre du 4 décembre 1990 (références G/C/WS/mb/901/90).

3. Dans sa réponse du 11 décembre 1990 (références C3/LM), le Premier Ministre souligne le caractère imprévisible des événements qui sont à l'origine de ces dépenses et explique les raisons du dépôt tardif du projet de loi nécessaire.

4. Le président de la Chambre estime dès lors qu'il convient de soumettre ce problème à la Commission du Budget en présence du Ministre du Budget.

Il convient d'ailleurs de souligner que le nombre des délibérations du Conseil des ministres a diminué sensiblement depuis l'entrée en vigueur de la loi du 28 juin 1989, ainsi qu'il ressort du tableau ci-après.

Crédits supplémentaires octroyés par décision du Conseil des ministres

n° — n°	date — datum	département — departement	montant — bedrag
3083	09.02.90	Santé publique et Environnement — <i>Volksgezondheid en Leefmilieu</i>	— ⁽¹⁾
3084	01.03.90	Prévoyance sociale — <i>Sociale Voorzorg</i>	45 600 000 F.
3085	06.04.90	Emploi et Travail — <i>Tewerkstelling en Arbeid</i>	6 411 000 F.
3086	07.09.90	Prévoyance sociale — <i>Sociale Voorzorg</i>	9 200 000 F.
3087	26.10.90	Prévoyance sociale — <i>Sociale Voorzorg</i>	21 700 000 F.
3088	09.11.90	Défense nationale — <i>Landsverdediging</i>	441 200 000 F.
3089	23.11.90	Education — <i>Onderwijs</i>	900 000 F.
3090	30.11.90	Travaux publics — <i>Openbare Werken</i>	160 000 000 F.
3091	07.12.90	Délibération générale — <i>Algemene Deliberatie</i>	voir texte de la décision — zie tekst van de beslissing

⁽¹⁾ Nouvelle ventilation des allocations de base.
Source : Secrétariat des commissions.

Il estime qu'en pareil cas, c'est-à-dire lorsqu'il a un besoin urgent de crédits supplémentaires), le Gouvernement devrait s'adresser au Parlement afin d'obtenir les crédits nécessaires par la voie légale.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget souscrit en principe à ce point de vue, mais fait toutefois observer que l'estimation initiale des besoins de crédits supplémentaires risque de s'avérer supérieure aux besoins réels.

Cela pourrait, à tort, susciter l'impression d'un dérapage budgétaire.

Dans le cas de la délibération n° 3088 (intervention au Rwanda et dans le Golfe persique), le laps de temps (critiqué par la Cour des comptes) qui s'est écoulé entre l'événement proprement dit et la date de la délibération pouvait être mise à profit par l'Administration du budget pour évaluer plus exactement le coût de ces opérations et obliger ensuite également le département de la Défense nationale à réaliser des économies compensatoires (d'un montant de 78,1 millions de francs) sur les crédits inscrits au budget (pour l'accomplissement d'exercices militaires et autres).

2. In zijn brief van 4 december 1990 (kenmerk G/C/WS/mb/901/90) heeft de Kamervoorzitter hierover bij de Eerste Minister zijn beklag gemaakt.

3. In zijn antwoord van 11 december 1990 (kenmerk C3/LM) benadrukt de Eerste Minister het onvoorzienbaar karakter van de gebeurtenissen die deze uitgaven veroorzaakten en legt hij uit hoe de vertraging bij het neerleggen van het vereiste wetsontwerp is ontstaan.

4. De Kamervoorzitter acht het dan ook verkieslijk dit probleem in aanwezigheid van de Minister van Begroting, aan de Commissie voor de Begroting voor te leggen.

Het dient trouwens gezegd dat sedert de inwerkingtreding van de wet van 28 juni 1989 het aantal beraadslagingen van de Ministerraad gevoelig is afgenomen, zoals blijkt uit de hiernavolgende tabel.

Bijkredieten verleend bij beslissing van de Ministerraad

⁽¹⁾ herverdeling van de basisallocaties.
Bron : Commissiesecretariaat.

Naar zijn oordeel zou de Regering zich in dergelijk geval (wanneer ze bij hoogdringendheid bijkredieten nodig heeft) tot het Parlement moeten wenden teneinde langs de wettelijke weg de vereiste bijkredieten te bekomen.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting is het daar in principe mee eens. Het gevaar is echter reëel dat de initiële schatting van de behoeften aan bijkredieten groter is dan achteraf nodig blijkt.

Dit zou dan ten onrechte de indruk kunnen wekken dat de begroting ontspoord.

In het geval van de deliberatie n° 3088 (tussenkomen in Rwanda en in de Perzische Golf) kon de (door het Rekenhof gewraakte) tijdsperiode tussen het feit zelf en de datum van de deliberatie nuttig worden aangewend door de administratie van de Begroting om meer zicht te krijgen op de juiste kost van deze operaties en vervolgens ook aan het departement van Landsverdediging compenserende besparingen (ten bedrage van 78,1 miljoen frank) op in de begroting ingeschreven kredieten (voor het houden van militaire oefeningen en dergelijke) op te leggen.

M. Loones souscrit à la proposition du président de demander au Gouvernement qu'à l'avenir, il sollicite immédiatement des crédits supplémentaires au Parlement (fût-ce à concurrence d'un montant évalué approximativement).

Il rappelle également que la Sous-commission de la Commission des Finances a demandé le 29 novembre dernier à la Cour des comptes qu'elle soumette le plus rapidement possible ses dossiers à problème au Parlement.

M. Daems a l'impression que le Gouvernement a tenté consciemment d'escamoter ces crédits en les incluant dans un feuillet général au lieu de présenter immédiatement un projet de loi distinct.

Mme Duroi rappelle les discussions qui ont précédé l'élaboration de la loi du 28 juin 1989 en Commission du Budget.

Des discussions portaient notamment sur le caractère *imprévu* ou *imprévisible* des événements qui donnent lieu à l'octroi de crédits supplémentaires (voir le rapport de M. Daerden — Doc. n° 656/6-88/89, pp. 54 e.s.).

Personne ne niera que, dans ce dossier, les événements (dans le Golfe persique et au Rwanda) étaient imprévisibles.

Le Gouvernement a en outre, eu besoin d'un certain délai pour procéder à l'évaluation précise du coût de ces opérations.

Le membre fait également observer que des représentants de la Cour des comptes ont déclaré en Sous-commission de la Commission des Finances que cette délibération était la première qui ait donné lieu à des observations de la Cour.

M. Defosset constate que le nombre de délibérations a fortement baissé et qu'en outre, les projets de loi requis sont en général déposés plus rapidement qu'auparavant.

L'intervenant comprend les arguments du Ministre quant à la difficulté d'estimer exactement ces dépenses.

Il estime cependant qu'il serait préférable, à l'avenir, qu'un projet de loi séparé soit déposé immédiatement après chaque délibération (au lieu d'attendre le dépôt du feuillet d'ajustement global).

Le Ministre souligne que cette dépense est explicitement mentionnée en page de titre du feuillet d'ajustement, ce qui prouve qu'il n'est pas exact de prétendre que le Gouvernement aurait voulu la dissimuler.

Il répète que, si les crédits supplémentaires avaient été octroyés sur la base des premières estimations du département même, la dépense globale pour l'Etat aurait été bien plus élevée. Le contrôle des dépenses réelles aurait d'ailleurs été très difficile.

Le Ministre reconnaît toutefois que le projet de loi aurait pu être déposé deux semaines plus tôt.

Si le Parlement le souhaite, il en sera ainsi à l'avenir.

De heer Loones steunt het voorstel van de Voorzitter om de Regering te vragen in de toekomst onmiddellijk een (zij het dan grof geschatte) vraag om bijkredieten tot het Parlement te richten.

Hij herinnert er ook aan dat de Subcommissie van de Commissie voor de Financiën op 29 november jl. aan het Rekenhof heeft gevraagd om haar probleem-dossiers zo snel mogelijk aan het Parlement voor te leggen.

De heer Daems heeft de indruk dat de Regering bewust gepoogd heeft deze bijkredieten weg te moffelen in een algemeen aanpassingsblad, in plaats van onmiddellijk een afzonderlijk wetsontwerp in te dienen.

Mevr. Duroi herinnert aan de besprekingen in de Commissie voor de Begroting die aan de totstandkoming van de wet van 28 juni 1989 voorafgingen.

Deze besprekingen handelden onder meer over het *onvoorzien* of *onvoorzienbaar* karakter van de gebeurtenissen die aanleiding geven tot het verlenen van bijkredieten (zie het verslag van de heer Daerden — Stuk Kamer n° 656/6-88/89, blz. 54 en volgende).

Niemand zal ontkennen dat in dit dossier de feiten (de gebeurtenissen in de Perzische Golf en in Rwanda) onvoorzienbaar waren.

Daarenboven had de Regering inderdaad wat tijd nodig om de kost van deze operaties juist in te schatten.

Het lid wijst er ook op dat vertegenwoordigers van het Rekenhof in de Subcommissie van de Commissie voor de Financiën hebben verklaard dat dit pas de eerste deliberatie was die aanleiding gaf tot opmerkingen.

De heer Defosset stelt vast dat niet alleen het aantal deliberaties fel is afgenomen, doch dat ook de vereiste wetsontwerpen over het algemeen veel sneller dan voorheen worden ingediend.

Spreker heeft begrip voor de argumenten van de Minister betreffende het probleem van het juist inschatten van deze uitgaven.

Toch meent hij dat in de toekomst best onmiddellijk na elke deliberatie een afzonderlijk wetsontwerp zou moeten worden ingediend (in plaats van te wachten op de indiening van het globale aanpassingsblad).

De Minister wijst erop dat deze uitgave uitdrukkelijk vermeld wordt op de titelbladzijde van het aanpassingsblad. Het is dan ook niet juist dat de Regering deze uitgave zou hebben willen wegmoffelen.

Hij herhaalt dat indien de bijkredieten waren verleend op grond van de eerste ramingen van het departement zelf, de globale uitgave voor de Staat wellicht veel hoger zou zijn uitgevallen. De controle op de werkelijk gedane uitgaven zou immers zeer moeilijk zijn geweest.

De Minister geeft echter toe dat het wetsontwerp twee weken eerder had kunnen worden ingediend.

Wanneer het Parlement dit wenst, zal dit in de toekomst zo gebeuren.

Le Président, M. Nothomb, constate en guise de conclusion que l'observation de la Cour des comptes porte moins sur le caractère prévisible des dépenses que sur leur urgence.

Si le Gouvernement avait déposé un projet de loi au Parlement début octobre, il aurait sans doute pu disposer de ces crédits pour le 23 novembre.

*
* *

4. Critique de la délibération (générale) du Conseil des ministres (n° 3091) du 7 décembre 1990

Ainsi que l'a déclaré le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget dans son exposé introductif, le Gouvernement a décidé, le 7 décembre 1990, par une délibération (générale) du Conseil des ministres, de libérer anticipativement les crédits supplémentaires prévus dans le feuillet d'ajustement à l'examen.

Le président de la Chambre a été informé des observations de la Cour des comptes concernant cette délibération par le Premier président de cette Cour le 19 décembre 1990 (à 17 heures). Ces observations ont été examinées par la Commission du Budget le 20 décembre 1990.

Dans sa lettre du 19 décembre (réf. A6 J 559.825 B1), la Cour des comptes déclare qu'en raison de sa portée générale et du manque de précisions quant aux dépenses y afférentes, ladite délibération ne peut s'inscrire dans le cadre de l'article 24, modifié, de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat, disposition qui limite explicitement l'intervention du Conseil des ministres à l'autorisation d'effectuer des *dépenses spécifiques devenues urgentes* à la suite de circonstances exceptionnelles ou imprévisibles.

La Cour constate qu'en l'absence de justification pour chacune des dépenses en particulier, la délibération est insuffisamment motivée quant à la condition fixée à l'article 24 qui limite pareille autorisation aux cas d'urgence *amenés par des circonstances exceptionnelles ou imprévisibles*. En effet, la circonstance invoquée, à savoir que les dépenses supplémentaires — pour lesquelles des ajustements sont sollicités au deuxième feuillet d'ajustement — étaient imprévisibles au moment du vote du premier feuillet d'ajustement, manque de pertinence eu égard à l'important laps de temps qui s'est écoulé entre le vote du premier feuillet d'ajustement (loi du 27 juin 1990) et le dépôt du deuxième feuillet d'ajustement le 23 novembre 1990. Cet intervalle aurait dû permettre d'obtenir, par les procédures normales, les ajustements de crédits nécessaires et ainsi de respecter entièrement les prérogatives du législateur. De même, la nécessité, invoquée dans la délibération, de procéder immédiatement à l'engagement des dépenses supplémentaires prévues au feuillet d'ajustement ne

De Voorzitter, de heer Nothomb, stelt tot besluit vast dat de opmerking van het Rekenhof niet zozeer slaat op het al dan niet voorzienbaar karakter van de uitgaven, dan wel op de hoogdringendheid ervan.

Indien de Regering begin oktober een wetsontwerp bij het Parlement had ingediend, dan zou ze wellicht nog vóór 23 november over deze kredieten hebben kunnen beschikken.

*
* *

4. Kritiek op de (algemene) beraadslaging van de Ministerraad (n° 3091) d.d. 7 december 1990

Zoals werd vermeld in de inleidende uiteenzetting van de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting besloot de Regering op 7 december 1990 de in onderhavig aanpassingsblad vervatte bijkredieten vervroegd vrij te geven via een (algemene) deliberatie van de Ministerraad.

Op 19 december 1990 (om 17 uur) werd de Kamer-voorzitter door de Eerste Voorzitter van het Rekenhof in kennis gesteld van de opmerkingen van het Hof in verband met deze deliberatie. Deze bemerkingen werden door de Commissie voor de Begroting onderzocht op 20 december 1990.

In zijn brief van 19 december (kenmerk A6 J 559.825 B1) stelt het Rekenhof dat deze beslissing wegens haar algemene draagwijdte en haar gebrek aan precisering der uitgaven niet past in het kader van het gewijzigde artikel 24 van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, dat een tussenkomst van de Ministerraad duidelijk beperkt tot het machtigen van *specifieke uitgaven die dringend geworden zijn* ingevolge uitzonderlijke of onvoorzienbare omstandigheden.

Mede door een gebrek aan verantwoording voor iedere uitgave afzonderlijk, aldus het Hof, is de beslissing onvoldoende gemotiveerd ten aanzien van de in artikel 24 gestelde voorwaarde volgens dewelke dergelijke machtiging moet worden beperkt tot dringende gevallen die zijn *veroorzaakt door uitzonderlijke of onvoorzienbare omstandigheden*. De ingeroepen omstandigheid dat de bijkomende uitgaven — waarvoor in het tweede aanpassingsblad aanpassingen worden gevraagd — onvoorzienbaar waren op het tijdstip van de goedkeuring van het eerste aanpassingsblad, is immers niet relevant, gelet op de geruime tijd die verlopen is tussen de goedkeuring van het eerste aanpassingsblad (wet van 27 juni 1990) en de indiening van het tweede aanpassingsblad (op 23 november 1990) en die had moeten toelaten de nodige kredietaanpassingen te bekomen volgens de normale procedures die de prerogatieven van de wetgever zouden hebben geëerbiedigd. Ook de ingeroepen noodzaak tot het onmiddellijk vastleggen van de in het aanpassingsblad voorziene bijkomende uitgaven kan een

peut justifier le recours à la procédure de l'article 24, étant donné qu'il est toujours possible de solliciter les crédits supplémentaires nécessaires pour chaque dépense supplémentaire par le biais d'un projet de loi spécial.

La Cour attire enfin l'attention sur le fait qu'en application de l'article 24, § 1^{er}, troisième alinéa, elle peut refuser son visa aux ordonnances de paiement qui lui seront soumises sur la base de la présente délibération, et dont les pièces justificatives feraient apparaître que la condition d'urgence fixée à l'article 24 n'est pas remplie.

Un délégué de la Cour des comptes a fourni des précisions concernant cette lettre devant la Commission.

Il estime que la « traditionnelle délibération de fin d'année » est incompatible avec le texte modifié de l'article 24 de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat.

*
* *

M. van Weddingen souscrit aux observations formulées par la Cour. Le Gouvernement avait parfaitement le temps d'obtenir la libération de ces crédits supplémentaires par le biais de la procédure parlementaire normale.

L'intervenant fait aussi observer que le projet de loi à l'examen a été déposé à la Chambre dès le 23 novembre dernier.

Pourquoi le Gouvernement n'a-t-il pas insisté pour qu'il soit examiné à bref délai ?

Que fera le Gouvernement si la Cour des comptes refuse effectivement de donner son visa, ainsi qu'elle en évoque la possibilité dans le dernier alinéa de sa lettre ?

Les crédits supplémentaires inscrits au feuillet d'ajustement pourront-ils encore être effectivement utilisés ?

Le projet de loi à l'examen pourra-t-il être adopté par la Chambre et le Sénat et publié au *Moniteur belge* en temps voulu ?

Mme Duroi-Vanhelmont souligne que la lettre de la Cour ne comporte en fait aucun élément nouveau.

Le texte de la délibération n° 3091 a été distribué à tous les membres de la Commission le 11 décembre dernier et le Ministre du Budget y a de nouveau fait allusion dans son exposé introductif.

Il est exact que cette traditionnelle « délibération de fin d'année » n'est pas tout à fait conforme à la lettre de l'article 24 de la loi de 1963 (telle qu'elle a été modifiée par la loi du 28 juin 1989).

Au cours de sa précédente réunion, la Commission avait toutefois déjà décidé de passer outre à cette objection de pur principe.

M. van Weddingen ne le conteste pas.

Au cas où la Cour des comptes refuserait cependant de donner son visa, un problème pratique risquerait

beroeop op de procedure van artikel 24 niet rechtvaardigen omdat het steeds mogelijk is om voor iedere bijkomende uitgave de nodige bijkredieten te vragen door middel van een speciaal wetsontwerp.

Het Hof vestigt er ten slotte de aandacht op dat het, bij toepassing van artikel 24, § 1, derde lid, zijn visum kan weigeren aan de betalingsordonnanties die bij toepassing van deze beraadslaging worden voorgelegd en waarbij uit de verantwoordingsstukken zou blijken dat de in artikel 24 bepaalde voorwaarde van dringendheid niet vervuld is.

Over deze brief werd ter zitting, door een afgevaardigde van het Rekenhof bijkomende toelichting verschaft.

Naar zijn oordeel is de traditionele « eindejaarsberaadslaging » onverenigbaar met de gewijzigde tekst van artikel 24 van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit.

*
* *

De heer van Weddingen onderschrijft de opmerkingen van het Hof. De Regering had tijd genoeg om de vrijgave van deze bijkredieten via de normale parlementaire procedure te bekomen.

Spreker merkt ook op dat dit wetsontwerp reeds op 23 november jongstleden bij de Kamer werd ingediend.

Waarom heeft de Regering niet aangedrongen op de spoedige bespreking ervan ?

Wat zal de Regering doen wanneer het Rekenhof, zoals het in de laatste alinea van zijn brief oppert, effectief zijn visum zou weigeren ?

Zullen de in het aanpassingsblad ingeschreven bijkredieten nog effectief kunnen worden aangewend ?

Kan dit wetsontwerp nog tijdig in Kamer en Senaat worden goedgekeurd en in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt ?

Mevr. Duroi-Vanhelmont benadrukt dat de brief van het Hof in feite niets nieuws bevat.

De tekst van de beraadslaging n° 3091 werd op 11 december jongstleden aan alle commissieleden ter hand gesteld en de Minister van Begroting heeft er in zijn inleidende uiteenzetting nog eens op gealludeerd.

Het is juist dat deze traditionele « eindejaarsdeliberatie » niet volledig overeenstemt met de letter van artikel 24 van de wet van 1963 (als gewijzigd bij de wet van 28 juni 1989).

De Commissie heeft echter in haar vorige vergadering reeds besloten over dat louter principiële bezwaar heen te stappen.

De heer van Weddingen betwist zulks niet.

Wanneer het Rekenhof echter zijn visum zou weigeren, kan er een praktisch probleem rijzen met be-

de se poser en ce qui concerne l'utilisation effective des crédits supplémentaires proposés dans le feuillet d'ajustement à l'examen.

Mme Duroi-Vanhelmont ne croit pas que la Cour des comptes refusera son visa aux ordonnances qui lui sont soumises jusqu'à ce que le feuillet d'ajustement ait été adopté par la Chambre et le Sénat.

Une telle attitude serait en effet par trop formaliste.

Le président, M. Nothomb, rappelle que la commission des Finances (qui comprend la majeure partie des membres de la commission du Budget) s'est réunie pratiquement tous les jours réservés à la Chambre et au Sénat depuis le 23 novembre. C'est ainsi qu'il y a eu des réunions les 4, 5, 6, 13, 14, 17 et 18 décembre, au cours desquelles ont notamment été examinés le projet de loi-programme portant des dispositions fiscales et le projet de loi organique créant des fonds budgétaires.

Il était dès lors matériellement quasi impossible à la commission du Budget d'examiner en plus le présent feuillet d'ajustement.

Le Ministre du Budget rappelle tout d'abord que, depuis environ vingt ans, aucune année budgétaire ne s'est écoulée sans qu'il y ait eu une délibération de fin d'année. Souvent, le feuillet d'ajustement n'a d'ailleurs été adopté par le Parlement que quatre ou cinq mois plus tard.

Cette année par contre, le Gouvernement a d'abord déposé le feuillet d'ajustement au Parlement (le 23 novembre) et n'a pris une délibération (générale) que deux semaines plus tard, quand il s'est avéré que le projet de loi ne serait sans doute pas voté en temps utile par la Chambre et le Sénat.

Pour des raisons administratives et techniques, les crédits supplémentaires inscrits au feuillet d'ajustement doivent être engagés au plus tard le 23 décembre (de l'année budgétaire), faute de quoi ils deviennent caducs ou doivent être reportés à l'année budgétaire suivante.

Pareils reports de crédits constituent d'ailleurs une dérogation au principe de l'annualité du budget et ne contribuent nullement à le clarifier.

Le Gouvernement entendait en outre veiller à ce que l'on procède effectivement aux réductions de crédits inscrites au feuillet d'ajustement, réductions qui, ainsi qu'il a été précisé, représentent globalement une diminution des crédits d'un montant de 10 010,3 millions de francs.

L'observation de la Cour des comptes selon laquelle ces dépenses ne résultent pas de circonstances exceptionnelles ou imprévisibles est cependant exacte.

Etant donné que le feuillet d'ajustement comporte essentiellement des réductions de crédits, il convient de ne le déposer que lorsqu'il est établi que ces crédits ne sont effectivement plus nécessaires (par exemple, les crédits afférents à la dette publique).

En ce qui concerne les crédits supplémentaires prévus dans le feuillet d'ajustement, le Ministre se demande s'il serait bien opportun de scinder ce feuille-

trekking tot het effectief gebruik van de in dit aanpassingsblad voorgestelde bijkredieten.

Mevrouw Duroi-Vanhelmont gelooft niet dat het Rekenhof aan de voorgelegde ordonnances zijn visum zal weigeren totdat het aanpassingsblad door Kamer en Senaat zal zijn goedgekeurd.

Dit zou immers een al te formalistische houding zijn!

De Voorzitter, de heer Nothomb herinnert eraan dat de Commissie voor de Financiën (die het merendeel van de leden van de Commissie voor de Begroting omvat) sedert 23 november op zowat alle aan Kamer en Senaat voorbehouden dagen heeft vergaderd. Zo waren er vergaderingen op 4, 5, 6, 13, 14, 17 en 18 december, tijdens dewelke onder meer het ontwerp van fiscale programmawet en het ontwerp houdende oprichting van begrotingsfondsen werden besproken.

Het was bijgevolg materieel quasi onmogelijk voor de Commissie voor de Begroting om daarbovenop nog dit aanpassingsblad te bespreken.

De Minister van Begroting herinnert er vooreerst aan dat sinds ongeveer twintig jaar geen begrotingsjaar is voorbijgegaan zonder « eindejaarsdeliberatie ». Het is in die periode trouwens vaak voorgevallen dat het aanpassingsblad pas 4 of 5 maand later door het Parlement werd goedgekeurd.

Dit jaar heeft de Regering daarentegen eerst het aanpassingsblad bij het Parlement ingediend (op 23 november) en pas twee weken later, toen bleek dat dit wetsontwerp wellicht niet tijdig door Kamer en Senaat zou worden goedgekeurd, heeft zij een (algemene) beraadslaging getroffen.

De in het aanpassingsblad ingeschreven bijkredieten moeten om administratieve en technische redenen uiterlijk op 23 december (van het begrotingsjaar) worden vastgelegd zoniet komen zij te vervallen of moeten ze naar het volgende begrotingsjaar worden overgedragen.

Dergelijke kredietoverdrachten vormen overigens een afwijking op het principe van de eenjarigheid van de begroting en zijn geenszins bevorderlijk voor de duidelijkheid ervan.

Daarenboven wou de Regering erover waken dat de in het aanpassingsblad ingeschreven kredietverminderingen — zoals gezegd houdt het globaal een kredietvermindering in ten belope van 10 010,3 miljoen frank — ook daadwerkelijk zouden worden toegepast.

De opmerking van het Rekenhof dat deze uitgaven niet het gevolg zijn van uitzonderlijke of onvoorzienbare omstandigheden, is evenwel terecht.

Daar het aanpassingsblad in hoofdzaak kredietverminderingen bevat dient met de indiening ervan te worden gewacht tot vast komt te staan dat deze kredieten inderdaad niet meer noodzakelijk zijn (bijvoorbeeld de kredieten voor de Rijksschuld).

Wat de in het aanpassingsblad opgenomen bijkredieten betreft vraagt de Minister zich af of het wel zinvol zou zijn dit bijblad, zoals het Rekenhof in zijn

ton en projets de loi distincts (une cinquantaine), ainsi que la Cour des comptes le demande dans sa lettre du 19 décembre.

Telle n'a quand même pas été l'intention du législateur lorsque celui-ci a adopté, en 1989, le nouveau texte de l'article 24 de la loi du 28 juin 1963 ?

En l'occurrence, le Parlement connaissait, dès le 23 novembre, les ajustements auxquels le Gouvernement entendait procéder. Le Parlement avait donc largement le temps de faire connaître son point de vue à ce sujet.

Néanmoins, il conviendrait peut-être, pour l'avenir, d'envisager une solution qui soit suffisamment souple pour satisfaire à toutes les exigences précitées tout en n'étant pas incompatible avec la lettre de la loi du 28 juin 1963.

M. van Weddingen constate que le texte actuel de l'article 24 de la loi du 28 juin 1963 n'autorise pas cette pratique de la « délibération générale de fin d'année ». Peut-être ce texte devrait-il être modifié ou interprété autrement ?

La Cour des comptes a eu le mérite d'attirer l'attention du Parlement sur ce point. Sans doute n'est-il pas nécessaire de déposer un projet de loi distinct pour chaque crédit supplémentaire, et ces dépenses peuvent-elles être groupées dans quelques projets de lois.

Enfin, l'intervenant demande également ce que le Gouvernement compte faire si la cour refuse effectivement son visa.

Le Ministre du Budget répond que s'il ne parvient pas à convaincre la Cour des comptes, le Gouvernement pourra, le cas échéant, recourir à la procédure prévue à l'article 14 de la loi du 29 octobre 1846 (visa sous réserve).

Le président, M. Nothomb, conclut en constatant que le feuillet d'ajustement a été déposé à temps.

Le Gouvernement a toutefois demandé que la priorité soit donnée à d'autres projets de loi, de sorte que le feuillet n'a pu être discuté que tardivement en commission. Les membres de la commission ont d'ailleurs estimé que l'adoption du projet était devenue moins urgente du fait que le Gouvernement avait adopté entre-temps une délibération générale.

Il faudra veiller à l'avenir à ce que le feuillet d'ajustement soit adopté à temps à la Chambre et au Sénat, afin que la traditionnelle délibération de fin d'année devienne superflue et que cette infraction à la lettre de l'article 24 de la loi du 28 juin 1963 soit ainsi évitée.

brief van 19 december vraagt, op te splitsen in (een vijftigtal) afzonderlijke wetsontwerpen.

Zulks kan toch niet de bedoeling zijn geweest van de wetgever toen deze in 1989 de nieuwe tekst van artikel 24 van de wet van 28 juni 1963 heeft goedgekeurd ?

In dit geval was het Parlement reeds op 23 november op de hoogte van de kredietaanpassingen die de Regering wou doorvoeren. Het Parlement had dus ruimschoots de tijd om hierover zijn mening te doen kennen.

Misschien dient echter voor de toekomst te worden uitgekeken naar een oplossing, die soepel genoeg is om aan alle hierboven vermelde vereisten te voldoen en daarenboven niet in strijd is met de letter van de wet van 28 juni 1963.

De heer van Weddingen stelt vast dat de huidige tekst van artikel 24 van de wet van 28 juni 1963 deze praktijk van de « algemene eindejaarsdeliberatie » niet toelaat. Mogelijk dient deze tekst te worden gewijzigd of dient hij anders te worden geïnterpreteerd.

Het is de verdienste van het Rekenhof dat het de aandacht van het Parlement hierop heeft gevestigd. Wellicht is het niet nodig om voor elk bijkrediet een afzonderlijk wetsontwerp in te dienen en kunnen deze uitgaven in enkele wetsontwerpen worden gegroepeerd.

Spreekster wenst tenslotte nog te vernemen wat de Regering zal doen indien het Hof effectief zijn visum weigert.

De Minister van Begroting antwoordt dat de Regering, indien zij het Rekenhof niet kan overtuigen deze uitgaven toch te viseren, desnoods beroep kan doen op de procedure vervat in artikel 14 van de wet van 29 oktober 1846 (visum onder voorbehoud).

De Voorzitter, de heer Nothomb stelt tot besluit vast dat het aanpassingsblad tijdig werd ingediend.

De Regering heeft echter voorrang gevraagd voor andere wetsontwerpen waardoor het bijblad pas laat-tijdig in Commissie kon worden besproken. Het feit dat de Regering intussen een algemene deliberatie had getroffen, maakte de goedkeuring van het ontwerp trouwens in de ogen van de commissieleden minder dringend.

In de toekomst dient erover te worden gewaakt dat het aanpassingsblad tijdig in Kamer en Senaat wordt goedgekeurd. Op die manier zal de traditionele « eindejaarsdeliberatie » overbodig worden en kan ook deze inbreuk op de letter van artikel 24 van de wet van 28 juni 1963 worden vermeden.

IV. — DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

Le Gouvernement présente deux amendements.

Le premier (Doc. n° 5/26-1372/2) vise à augmenter de 147,7 millions de francs les crédits supplémentaires non dissociés, sollicités au programme 50/0 — Moyens de subsistance, de la section 17 (*Gendarmerie*).

Le Ministre du Budget précise que ce crédit supplémentaire est destiné à payer les indexations, primes etc., acquises par la Gendarmerie au cours du deuxième semestre de 1990.

Il convient donc d'inscrire un montant de 147,7 millions de francs dans la colonne (4) du tableau du feuillet d'ajustement (Doc. n° 5/26-1372/1, p. 60).

Le deuxième amendement du Gouvernement (Doc. n° 5/26-1372/3) vise à dispenser le Secrétaire d'Etat aux Réformes institutionnelles (chargé de la Restructuration du Ministère des Travaux publics), de procéder à la récupération, à charge de la Régie des bâtiments (qui est une personne morale distincte du département), de certains montants, de manière à ce que ceux-ci puissent être directement versés au Trésor (au lieu de l'être par l'intermédiaire des Travaux publics).

Cet amendement vise dès lors uniquement à éviter un grand nombre d'opérations budgétaires inutiles.

Le projet contient d'ailleurs un article similaire (art. 2.35.7., Doc. n° 5/26-1372/1, p. 40) en ce qui concerne le Fonds des routes.

M. van Weddingen déplore que l'on recoure une nouvelle fois à un cavalier budgétaire.

*
* *

Le premier amendement du Gouvernement est adopté par 13 voix contre une.

Le deuxième amendement du Gouvernement est adopté par 13 voix contre une.

Le projet de loi, ainsi modifié, est adopté par 13 voix contre une.

Le Rapporteur,

Le Président,

M. KESTELIJN-SIERENS

Ch.-F. NOTHOMB

IV. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

De Regering dient twee amendementen in.

Het eerste (Stuk n° 5/26-1372/2) verhoogt de niet-gesplitste bijkredieten lopend jaar voor het programma 50/0 — Bestaansmiddelen — van de sector 17 (*Rijkswacht*) met 147,7 miljoen frank.

Volgens de Minister van Begroting is dit bijkrediet bedoeld om de door de Rijkswacht tijdens de tweede helft van 1990 verworven indexaanpassingen, premies e.d. te vergoeden.

In de tabel van het bijblad (Stuk n° 5/26-1372/1, blz. 60) dient aldus in kolom (4) een bedrag van 147,4 miljoen frank te worden ingeschreven.

Het tweede amendement van de Regering (Stuk n° 5/26-1372/3) strekt ertoe de Staatssecretaris voor Institutionele Hervormingen (belast met de herstructurering van het Ministerie van Openbare Werken) ervan te ontslaan bepaalde bedragen van de Regie der Gebouwen (die een van het departement gescheiden rechtspersoon is) terug te vorderen zodat deze rechtstreeks (in plaats van via een tussenstadium) in de Schatkist kunnen worden gestort.

Dit amendement is dan ook louter en alleen bedoeld om een groot aantal nutteloze begrotingsverrichtingen te voorkomen.

In het ontwerp is trouwens een gelijkaardig artikel 2.35.7. (Stuk n° 5/26-1372/1, blz. 40) opgenomen voor het Wegenfonds.

De heer van Weddingen betreurt dat andermaal beroep wordt gedaan op een begrotingsruiter.

*
* *

Het eerste amendement van de Regering wordt aangenomen met 13 tegen 1 stem.

Het tweede amendement van de Regering wordt aangenomen met 13 tegen 1 stem.

Het aldus gewijzigde wetsontwerp wordt aangenomen met 13 tegen 1 stem.

De Rapporteur,

De Voorzitter,

M. KESTELIJN-SIERENS

Ch.-F. NOTHOMB

A. AMENDEMENTS ADOPTES PAR LA COMMISSION

1. Au projet de loi

Art. 2.35.11(*nouveau*) (p. 41)

Il est inséré un article 2.35.11 (*nouveau*) libellé comme suit :

« Le Secrétaire d'Etat aux Réformes institutionnelles chargé de la Restructuration du Ministère des Travaux publics, est dispensé de procéder à la récupération, à charge de la Régie des Bâtiments, du montant des dépenses salariales et de fonctionnement du personnel du Ministère des Travaux publics transféré à la Régie des Bâtiments, avec effet rétroactif à la date du 1^{er} janvier 1990, lesquelles dépenses ont été payées pendant l'année 1990. »

2. Au tableau

TABEAU 1

Crédits de l'année en cours

Page 60

Budget 17 — Gendarmerie

Le tableau I annexé à la loi est adapté comme suit :

	1990 initial — 1990 initiaal	1 ^{er} ajust. — 1 ^{ste} aanpass.	2 ^e ajust. — 2 ^{de} aanpass.	1990 ajusté — 1990 aangep.	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
DIVISION 50 GENDARMERIE					AFDELING 50 RIJKSWACHT
17 50 0					17 50 0
a) Subsistance	18 592,6	177,1	147,7	18 917,4	a) Bestaansmiddelen

B. ERRATA A L'EXPOSE

CHAPITRE 2

Budgets départementaux

35. Travaux publics

2. Justifications des dispositions légales

— pages 31 et 32 : supprimer le texte qui figure sous l'article 2.35.7. Il s'agit de la justification de l'article 2.35.11 (*nouveau*) (Doc. n° 5/26-1372/3).

— page 32 : lire : « 2.35.7 » au lieu de « 2.35.8 ».

A. AMENDEMENTEN AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE

1. Op het wetsontwerp

Art. 2.35.11(*nieuw*) (blz. 41)

Een als volgt luidend artikel 2.35.11 (*nieuw*), wordt ingevoegd:

« De Staatssecretaris voor Institutionele Hervormingen, belast met de Herstructurering van het Ministerie van Openbare Werken, hoeft niet over te gaan tot de terugvordering, ten laste van de Regie der Gebouwen, van het bedrag van de in de loop van 1990 gedane loon- en werkingsuitgaven voor het personeel van het Ministerie van Openbare Werken overgedragen aan de Regie der Gebouwen met terugwerkende kracht op 1 januari 1990. »

2. Op de tabel

TABEL 1

Kredieten van het lopende jaar

Bladzijde 60

Begroting 17 — Rijkswacht

De bij de wet gevoegde Tabel I wordt als volgt aangepast :

B. ERRATA IN DE TOELICHTING

HOOFDSTUK 2

Departementale begrotingen

35. Openbare Werken

2. Verantwoording van de wetsbepalingen

— Op de bladzijden 31 en 32 : de tekst die onder artikel 2.35.7 voorkomt schrappen. Deze tekst betreft de verantwoording van het nieuwe artikel 2.35.11 (Stuk n° 5/26-1372/3).

— Op bladzijde 32 : men leze « 2.35.7 » in plaats van « 2.35.8 ».